



سندھ ایکٹ نمبر XII مجریہ ۱۹۷۶

SINDH ACT NO XII OF 1976

سندھ پیپلز لوکل گورنمینٹ (ترمیم) ایکٹ ۱۹۷۶

THE SINDH PEOPLES LOCAL GOVERNMENT

(AMENDMENT) ACT, 1976

فہرست (CONTENTS)

تمہید (Preamble)

۱۔ مختصر عنوان اور شروعات

Short Title and commencement

۲۔ سندھ آرڈیننس II مجریہ ۱۹۷۲ کی دفعہ ۲ کی تبدیلی

Amendment of Section 2 of Sindh Ordinance II of 1972.

۳۔ سندھ آرڈیننس II مجریہ ۱۹۷۲ کی دفعہ ۴ کی تبدیلی

Amendment of Section 4 of Sindh Ordinance II of 1972.

۴۔ سندھ آرڈیننس II مجریہ ۱۹۷۲ کی دفعہ ۴-۴ کا اضافہ

Insertion of section 4-A in Sindh Ordinance II of 1972

۵۔ سندھ آرڈیننس II مجریہ ۱۹۷۲ کی دفعہ ۵ کی تبدیلی

Substitution of Section 5 of Sindh Ordinance II of 1972.

۶۔ سندھ آرڈیننس II مجریہ ۱۹۷۲ کی دفعات ۸ سے ۱۱ کی تبدیلی

Substitution of Section 8 to 11 of Sindh Ordinance II of 1972.

۷۔ سندھ آرڈیننس 11 مجریہ 1972 کی دفعہ 12 میں تبدیلی

Amendment of section 12 of Sindh Ordinance II of 1972.

۸۔ سندھ آرڈیننس 11 مجریہ 1972 کی دفعہ 14 میں تبدیلی

Substitution of section 14 of Sindh Ordinance II of 1972.

۹۔ سندھ آرڈیننس 11 مجریہ 1972 کی دفعہ 18 میں تبدیلی

Substitution of section 18 of Sindh Ordinance II of 1972.

۱۰۔ سندھ آرڈیننس 11 مجریہ 1972 کی دفعہ 100 میں تبدیلی

Amendment of section 100 of Sindh Ordinance II of 1972.

۱۱۔ سندھ آرڈیننس 11 مجریہ 1972 کے شیڈول I سے شیڈول IV کو نکالنا

Omission of Schedule I and Schedule IV to Sindh Ordinance II of 1972.

۱۲۔ سندھ آرڈیننس II مجریہ 1972 کے شیڈول میں تبدیلی

Amendment of Schedule II of Sindh Ordinance II of 1972.

۱۳۔ سندھ آرڈیننس 11 مجریہ 1972 کے شیڈول VII میں تبدیلی

Amendment of Schedule VII to Sindh Ordinance II of 1972.

۱۴۔ سندھ آرڈیننس V مجریہ 1976 کی منسوخی

Repeal of Sindh Ordinance V of 1976.

سندھ ایکٹ نمبر XII مجریہ ۱۹۷۶

SINDH ACT NO XII OF 1976

سندھ پیپلز لوکل گورنمنٹ (ترمیم) ایکٹ ۱۹۷۶

THE SINDH PEOPLES LOCAL
GOVERNMENT (AMENDMENT) ACT,
1976

[31 جولائی ۱۹۷۶]

ایکٹ جس کے توسط سے سندھ پیپلز لوکل گورنمنٹ آرڈیننس ۱۹۷۲ میں اضافی ترمیم کرنا مقصود ہے۔

تمہید (Preamble) جیسا کہ تقاضہ ہے سندھ پیپلز لوکل گورنمنٹ آرڈیننس ۱۹۷۲ میں مندرجہ ذیل طریقے سے اضافی ترمیم کی جائے۔
جس کو مندرجہ ذیل طریقے سے بنایا جائے گا۔

مختصر عنوان اور شروعات Short Title and commencement
۱۔ (۱) اس ایکٹ کو سندھ پیپلز لوکل گورنمنٹ (ترمیم) ایکٹ، ۱۹۷۶ کہا جائے گا۔
(۲) یہ فی الفور نافذ ہو گا۔

۲۔ سندھ لوکل گورنمنٹ آرڈیننس، ۱۹۷۲ کی دفعہ ۲ میں اس طرح تبدیلی لائی جائی گی۔

Amendment of Section 4 of Sindh Ordinance II of 1972
(i) شق نمبر (۸) کے بعد مندرجہ ذیل (۸-۸) شق کا اضافہ کیا جائے گا۔
”(۸-۸) ”شہر“ کا مطلب ہے شہری ایراضی جسے اس آرڈیننس کے مطابق شہر ظاہر کیا گیا ہو۔“

(ii) شق (12) کو مندرجہ ذیل طریقے سے تبدیل کیا جائے گا:-

”(12) ”کارپوریشن“ کا مطلب ہے میٹروپولیٹن کارپوریشن یا میونسپل کارپوریشن۔“

(iii) شق (35) کو اس طرح تبدیل متبادل بنایا جائے گا:-

”(35) ”میئر کا مطلب ہے کارپوریشن کا میئر۔“

(iv) شق (36) کے بعد ان شقوں کا اضافہ کیا جائے گا:

”(36-A) ”میٹروپولیٹن کارپوریشن“ کا مطلب ہے میٹروپولیٹن

کارپوریشن جسے اس آرڈیننس کے تحت بنایا گیا ہے۔“

(36-B) ”میونسپلٹی“ کا مطلب ہے وہ شہری ایراضی جسے اس

آرڈیننس کے مطابق میونسپلٹی ظاہر کیا گیا ہو۔“

(V) شق (42) اور (43) کو اس طرح بدلیا جائے گا:

”(42) ”پیپلز لوکل کائونسل“ کا مطلب ہے وہ کارپوریشن، پیپلز

ڈسٹرکٹ کائونسل، پیپلز ٹائون کائیٹی یا پیپلز میونسپل کائیٹی“ یا میونسپل کائیٹی۔

(43) پیپلز میونسپل کائیٹی کا مطلب ہے وہ میونسپل جو اس حکم نامے کے

تحت بنائی گئی ہو۔“

سندھ آرڈیننس II مجریہ 1972

کی دفعہ 4 کی تبدیلی

Amendment of

Section 4 of Sindh

Ordinance II of 1972

3. تبدیلی کے تحت آنے والے اس حکم نامے کی دفعہ 4 کی ذیلی دفعہ (2) کی شق

(b) میں یہ تبدیلی لائی جائے گی اور یہ سمجھا جائے گا کہ یہ اس میں پہلے سے ہی تھی:

”(b) ”وہ تمام کائونسلر، ضلعی کائونسلر ٹائون کامیٹیاں، میونسپل کامیٹیاں

اور کراچی میونسپل کارپوریشن جو اس حکم نامے کے نافذ ہونے کے وقت سے قائم

تھیں۔ یہی سمجھا جائے گا کہ یہی پیپلز لوکل کائونسلز ہیں اور ان کے افسران یا

منتظمین جو اس میں فرائض سرانجام دیتے ہیں اور اپنی ذمہ داریاں اس وقت تک

نبھاتے رہتے ہیں جب تک کہ نئی منتخب کائونسلز اس حکم نامے کے تحت اپنا کام شروع

نہیں کرتی تو ایسا ہو سکتا ہے کہ اس عرصے کے دوراں حکومت کسی افسر یا منتظم کا تبادلہ کر سکتی ہے اور کسی دوسرے افسر یا منتظم طور پر مقرر کر سکتی ہے تاکہ وہاں کے کام کاج کو چلائے اور حکومت کا نو نسل کے کام کاج کو چلانے کے لئے دوسرا بندوبست بھی کر سکتی ہے۔“

4. تبدیلی کے تحت آنے والے اس حکم نامے کی دفعہ 4 میں یہ اضافہ کیا جائے گا:
 ”4-A اگر اس حکم نامے کے متن سے منحرف نہیں ہے تو حکومت نوٹیفکیشن کے توسط سے حکم دے سکتی ہے کہ فلاں تاریخ سے جو نوٹیفکیشن میں دی گئی ان کا نو نسل کو اس طریقے سے بنایا جائے گا:“

سندھ آرڈیننس II مجریہ 1972
 کی دفعہ 4-A کا اضافہ
 Insertion of section
 4-A in Sindh
 Ordinance II of 1972

(i) موجودہ کراچی میونسپل کارپوریشن کی مقامی ایراضی کے لئے ایک میٹروپولیٹن کارپوریشن۔

(ii) موجودہ حیدرآباد پیپلز میونسپل کمیٹی کی مقامی ایراضی کے لئے میونسپل کارپوریشن۔

(iii) ہر ایک موجودہ پیپلز ٹائون کمیٹی کی مقامی ایراضی کے لئے میونسپل کمیٹی:

5. تبدیلی کے تحت آنے والے اس حکم نامے کی دفعہ 5 میں اسے متبادل طور پر رکھا جائے گا:

سندھ آرڈیننس II مجریہ 1972
 کی دفعہ 5 کی تبدیلی

Substitution of
 Section 5 of Sindh
 Ordinance II of
 1972.

”5. کسی بھی مقامی ایراضی کے لئے اس حکم نامے کے تحت قائم کی گئی پیپلز لوکل کاؤنسل، جب تک نوٹیفکیشن جاری کرے اور اس کو واضح نہ کیا گیا ہو تو سمجھا جائے گا کہ مقامی ایراضی والی کاؤنسل کی یہ وارث ہے۔“

6. تبدیلی کے تحت آنے والے اس حکم نامے کی 8 سے 11 والی دفعات مندرجہ ذیل طریقے سے تبدیل کیا جائے گا اور دفعہ 9 کے لئے سمجھا جائے گا، اور اسے شروعات سے تبدیل کیا گیا ہے۔

سندھ آرڈیننس II مجریہ 1972
 کی دفعات 8 سے 11 کی تبدیلی
 Substitution of
 Section 8 to 11 of

”8. (1) حد کے رہا شیوں سے اعتراض منگوا کر خواہشمند افراد کے اعتراض کے بعد حکومت نوٹیفکیشن کے ذریعے ایراضی کو شہری ایراضی ظاہر کر سکتی ہے۔“

(2) وہ ایراضیاں، جن کو اس حکم نامے کے نافذ ہونے والے وقت ٹائون کمیٹی، میونسپل کمیٹی، میونسپل کارپوریشن کراچی ڈیولپمنٹ اتھارٹی ٹائون شپ، کنٹونمنٹ بورڈ اور کراچی پورٹ ٹرسٹ کی حدود میں تھیں ان کو شہری ایراضی سمجھا جائے گا۔

(1) 9. کنٹونمنٹ بورڈ کی ایراضی کے سوا حکومت نوٹیفکیشن کے ذریعے باقی شہری ایراضی کو مندرجہ ذیل طریقے سے ظاہر کیا جاسکتا ہے۔

(a) ایک قصبہ

(b) ایک میونسپلٹی

(c) ایک شہر

(2) اسکی ذیلی دفعہ (1) نافذ العمل ہوتے اس آرڈیننس کے توسط سے ہوئے ٹائون کمیٹی، میونسپل کمیٹی اور میونسپل کارپوریشن دائرہ اختیار میں آنیوالے علاقے کو قصبہ، میونسپلٹی اور شہر تصور کیا جائے گا۔

(3) گورنمنٹ اس قصبے میونسپلٹی یا شہر کے مکینوں کے خدشات اور اعتراضات کو مد نظر رکھتے ہوئے بذریعہ نوٹیفکیشن اس قصبے کو میونسپلٹی کو شہر قرار دیا جاسکتا ہے۔

10. گورنمنٹ کسی بھی ٹائون، میونسپلٹی یا شہر کے لوگوں کے اعتراضات طلب کرنے اور انکی منشا کے مطابق سروے کے بعد بذریعہ نوٹیفکیشن اس قصبے، میونسپلٹی، یا شہر کی حدود میں اسے مقررہ تاریخ سے اسے شہر قرار دیا جائے گا۔

11. (1) شہری علاقے میں جتنا جلد ہو سکے مندرجہ ذیل کاؤنسل کو قائم

کیا جائے گا۔

(a) ایک قصبہ کا میٹری ایک قصبہ کے لئے

(b) ایک میونسپل کا میٹری ایک میونسپلٹی کے لئے

(c) ایک کارپوریشن ایک شہر کے لئے

(2) ذیلی دفعہ (1) کے تحت بنائی گئی کاؤنسل اتنے میمبران پر مشتمل

ہوگی جس کے لئے حکومت نے کوئی فارمولا بنایا ہو گا یا فیصلہ کیا ہو گا۔

(3) ذیلی دفعہ (1) کے تحت بنائی گئی کاؤنسل، اس کے علاوہ کہ حکومت یا

اس کے طرف سے بااختیار بنایا گیا آفیسر ظاہر کرے، اس کاؤنسل کو اس ہی جگہ کی کاؤنسل سمجھا جائیگا جہاں وہ قائم کی گئی ہو۔

سندھ آرڈیننس 11 مجریہ 1972

کی دفعہ 12 میں تبدیلی

Amendment of section

12 of Sindh

Ordinance II of 1972

7. تبدیل ہونے والے ایکٹ کے دفعہ 12 کی ذیلی دفعہ (1) میں دئے گئے الفاظ ”کارپوریشن اور چھ پیپلز میونسپلٹیز مشترکہ اجلاس میں“ کو ”کارپوریشن اپنی پہلے اجلاس میں“ سے تبدیل کیا جائے گا۔

سندھ آرڈیننس 11 مجریہ 1972

کی دفعہ 14 میں تبدیلی

Substitution of

section 14 of Sindh

Ordinance II of 1972

8. تبدیل ہونے والے آرڈیننس کے دفعہ 14 میں مندرج ذیل کو متبادل بنایا جائیگا۔ ”14. کارپوریشن یا پیپلز میونسپل کا میٹری رولز کے اور حکومت کی ہدایات کے مطابق اپنے حدود میں فنڈ کا استعمال کر سکتی ہیں یا اس کام کے لئے استعمال کر سکتی ہے جس کا ذکر شیڈول میں دیا گیا ہے۔

بشرطیکہ کراچی میٹروپولیٹن کارپوریشن ایسے کام نہیں کریگی جو کراچی ڈیولپمنٹ اتھارٹی کو کراچی ڈیولپمنٹ اتھارٹی آرڈر، 1957 کے مطابق دئے گئے ہو یا جب تک اس اتھارٹی کو ختم نہ کیا گیا ہو۔“

Dissolution of Such Authority.”

اتھارٹی کو تحلیل کرنا

9. اس آرڈیننس کے تحلیل ہونے سے دفعہ 18 کی مندرجہ ذیل طریقے سے تبدیلی کی جائے گی۔

Substitution of
section 18 of Sindh
Ordinance II of 1972

”18-A اس آرڈیننس کے تحت حکومتی فارمولا کو مد نظر رکھتے ہوئے قائم کی جائے گی پیپلز ڈسٹرکٹ کونسل جن میمبرز پر مشتمل ہوگی ان کی تعداد 20 سے کم نہ ہوگی۔

سندھ آرڈیننس 11 مجریہ 1972
کی دفعہ 100 میں تبدیلی

Amendment of
section 100 of Sindh
Ordinance II of 1972

10. اس آرڈیننس کے توسط سے شق 100 کی ذیلی دفعہ (1) کے مطابق مندرجہ ذیل تبدیلی کی جائے گی۔
اس آرڈیننس کے ذریعے جرم کی سزا اور جرمانہ عائد ہوگا جو ایک ہزار تک ہو سکتا ہے۔

سندھ آرڈیننس 11 مجریہ 1972
کے شیڈول I سے شیڈول IV کو
نکالنا

Omission of Schedule I
and Schedule IV to
Sindh Ordinance II of
1972.

11. تبدیلی کے تحت آئیو الے شیڈول I اور شیڈول IV کو شمار نہ کیا جائے گا۔

سندھ آرڈیننس II مجریہ 1972
کے شیڈول II میں تبدیلی

Amendment of
Schedule II of Sindh
Ordinance II of 1972

12. اس آرڈیننس کے شیڈول II میں
(i) اور شیڈول II کی (دفعہ 14) میں لفظ، فگر بریکس حذف کئے جائیں گے۔
(ii) ”پارٹ II میں، لفظ اور فگر پارٹ ٹو اور ہیڈنگ کو مندرجہ ذیل طریقے سے تبدیل کیا جائے گا۔

شیڈول

(ملاحظہ دفعہ 14)

سندھ آرڈیننس 11 مجریہ 1972 کے شیڈول VII میں تبدیلی Amendment of Schedule VII to Sindh Ordinance II of 1972	13. میونسپل کمیٹی اور کارپوریشن کے ذریعے اس آرڈیننس کے توسط سے، شیڈول VI میں پارٹ I اور پارٹ II میں استعمال ہونے والے کلمات تبدیل کئے جائیں گے۔ ”ٹیکسز، ریٹس، ٹلز اور فیس کو کارپوریشن، پیپلز میونسپل کمیٹیز اور پیپلز ٹائون کمیٹی“ پر عائد کیا جائے گا۔
سندھ آرڈیننس V مجریہ 1976 کی منسوخ Repeal of Sindh Ordinance V of 1976	(b) ان کو شامل کرنے کے لئے 4، 5، 19، 22 کے الفاظ ”پیپلز میونسپلٹی“ اور لفظ اور کما ”کارپوریشن پیپلز میونسپلٹی یا پیپلز ٹائون کمیٹی کے الفاظ سے تبدیل کئے جائیں گے۔“ 14. سندھ پیپلز لوکل گورنمنٹ (ترمیم) آرڈیننس 1976 کو منسوخ کیا جاتا ہے۔

نوٹ: ایکٹ کا مذکورہ ترجمہ عام افراد کی واقفیت کے لئے ہے، جسے کورٹ میں استعمال نہیں کیا جاسکتا۔